立法會 Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 8/03-04

Ref : CB(3)/M/MM

Tel: 2869 9205

Date: 23 September 2003

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 8 October 2003

Motion on "Facing up to the transport needs of people with disabilities"

Hon LEUNG Yiu-chung has given notice to move the attached motion on "Facing up to the transport needs of people with disabilities" at the Council meeting of 8 October 2003. The President has directed that "it be printed in the terms in which it was handed in" on the Agenda of the Council.

(Ray CHAN) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2003年10月8日(星期三) 立法會會議席上 梁耀忠議員就"正視殘疾人士的交通需要" 提出的議案

議案措辭

"本會對政府有關部門未有正視殘疾人士的交通需要及貫徹執行本會在2002至03年度通過的相關議案表示強烈不滿,並要求當局立即採取行動,促使各公共交通機構向殘疾人士提供票價半價優惠及改善設施,減少對他們造成的障礙,並加快改善復康巴士的服務。"

(Translation)

Motion on "Facing up to the transport needs of people with disabilities" to be moved by Hon LEUNG Yiu-chung at the Legislative Council meeting on Wednesday, 8 October 2003

Wording of the Motion

"That this Council expresses strong dissatisfaction with the failure of the government departments concerned to face up to the transport needs of people with disabilities and give full effect to the relevant motion passed by this Council in the 2002-03 session, and demands the Administration to act immediately to press various public transport operators to offer half-fare concessions to people with disabilities and to improve their facilities so as to reduce the barriers to them, as well as to expeditiously improve the Rehabus service."